

SPARTANKA

BALLADA

Wydawnictwo Towarzystwa Haskiego.

W Lwowie

17

Sopran, baryton, Chór męski i fortepiano

napisał

MARJAN SIGNIO.

Cena wraz z 6 zes: 501.2.22r.

Pojedyncze głosy choralne są do nabycia u nakładcy po 20 ct.



9662

III

Mus.

BIBLIOTHECA
VNIY.  HALL
CRACOVENSIS

K1963 m110

SOPRAN SOLO.

Spartanka.

(BALLADA)

Tempo di marcia moderato. *Adagio.* *Solo* *Recitativo* *calando.* *M. Signio.*

Chcesz iść sy - nu mój

dro - gi pod - po - ro je - dy - na , trze - cie - go - by

wro - gi za - bi - li mi sy na!? Ach i

ty jesz - cze - mnie mój chęć - cze mło - dy rzu - casz by da - żyć na

te krwa - we go - dy rzu - casz by da - żyć na te krwa - we go - dy.

ke - dy krew pły - nie ke - dy młodzi gi - nie. Ja bło - go - sta - wie twój

lot mój so - ko - le lec ja - ko o - rzeł na cne bo - ju po - le.

jak krwa - wej pom - sty duch mścić zgo - nu bra - ci dwóch

mścić zgo - nu bra - ci dwóch. Ja bło - go - sta - wie twój

lot mój so - ko - le , lec ja - ko o - rzeł na cne bo - ju po - le ,

jak krwa - wej pom - sty duch mścić zgo - nu bra - ci dwóch.

Chór. Lento. Lento cantab. Chór. Lento Solo. Andantino amoroso.

Sy - nu mój, oj - ca krwiwoży - łach twych pły - nie

dolce.
jedz kę - dy wo - ta oj - cych - na dro - ga, a ja za to - bą w każ - dej dnia go - dzi - nie

mod - lić się bę - de do Mat - ki Bo - ga a ja za To - bą w dnia każ - dej go - dzi - nie

mo - dlić się bę - de do mat - ki Bo - ga a ja za to - bą w dnia każ - dej go - dzi - nie

ff
mod - lić się bę - de do mat - ki Bo - ga a ja za to - bą w dnia każ - dej go - dzi - nie

rit. *sfx.* *f.* *tempo I.*
mod - lić się bę - de do Mat - ki Bo - ga. Sy - nu mój oj - ca krewo - ży - tach two - ch ży - nie

dolce.
jedz kę - dy wo - ta oj - cych - na dro - ga a ja za to - bą w dnia każ - dej go - dzi - nie

catalando.
mod - lić się bę - de do Mat - ki Bo - ga a ja za to - bą w dnia każ - dej go - dzi - nie

ritard e. decres.
mo - dlić się bę - de do Mat - ki Bo - ga a ja za to - bą w dnia każ - dej go - dzi - nie

grave e con forza *sfx.* *p.* *Allegro* *Chor*
mod - lić się bę - de do Mat - ki Bo - ga.

Listesso tempo. *Duet. Andante animato.*
Zli tuj się sy - nu na - de - rma bied - na

rit.
po - sio - ść mi je - szcze choć chuiłke je - dna da - ruj choć dxi - nek two - ję - ma - cie - rzy

sfx. *Syn. Tempo I.* *Matka.* *amoro - so.*
ni - m - grom - ro - sta - nia i - o - e - m - nie u - de - rzy

sforz.
na de-mna bied-na po-swieć mi jesz-cze choć chwil-kę je-dna
da-ruj choć dxio-nek two-jej ma-cie-rzy nim grom roz-sta-nia
p. Syn. temp. 1. Katka. amoroso.
we mnie u-de-rzy Zli-tuj się sy-nu
na de-mna bied-na po-swieć mi jesz-cze choć chwil-kę je-dna
nim grom roz-sta-nia we mnie u-de-rzy nim grom roz-sta-nia
rit.
we mnie u-de-rzy Zli-tuj się sy-nu
dolce.
na de-mna bied-na da-ruj choć dxio-nek two-jej ma-cie-rzy
nim grom roz-sta-nia we mnie u-de-rzy.
dolce.
Zli-tuj się sy-nu na de-mna bied-na da-ruj choć dxio-nek
rit.
two-jej ma-cie-rzy nim grom roz-sta-nia we mnie u-de-rzy
Lento.
mezza voce e calando
po-swieć mi jesz-cze choć chwil-kę je-dna mat-ce po-swieć ja
je-dna chwil-kę po-swieć ja mat-ce po-swieć po-swieć ja
ff
Maestoso
Alle molto.
ach po-swieć ja.

Maestoso. Matka. sfz. calando.

Ach cze-muż nie mo-gę ja *x*na-leć spo-ko-ju
conforza.

wszak-że on wró-ci po skoń-czo-nyh bo-ju o nie po-zwo-li
decresc.

Bóg by mi go wy-dart wróg by mi go wy-dart

wróg O cze-muż nie mo-gę ja *x*na-leć spo-ko-ju wszak-że on wró-ci po
decresc. e ret.

skoń-czo-nyh bo-ju, o nie po-zwo-li Bóg by mi go wy-dart
Molto allegro. Recit.

wróg by wy-dart wróg Lecz

cóż to dro-ży na ktoś je-dzie ach mo-że chło-piec mój mło-dy

mie-ste-ty to or-szak we-sel-ny *Allegro.* sze-reg wo-zów *Allegro.*

graj-ki na prze-dzie cze-kaj-cie!

i ja bę-dę mieć go-dy gdyż woj-ny wró-ci

mój chło-piec mło-dy cze-kaj-cie

i *dim.* ja bę-dę mieć go-dy *Allegro* gdyż woj-ny wró-ci mój

chło-piec mło-dy *Chór. Maestoso*

BARYTON SOLO.

Spartanka. (BALLADA)

Tempo di marcia moderato. *Adagio.* *Allegro.* *M. Signio.*

Chór. *Solo.* *Chór.* *Sopran solo.*

Lento. *Chór.* *Syn.* *Lento cantabile*

tak mat-kę cie-szy głu-chołka-jąc. *vibrato.* Cier-pia-ta dość Pol-ska
calando.

tra-wa, żywy-cie-ży naj-swięt-sza spra-wa, pom-ści my krzywd, a gdy
rinforz. *f.* *calando.*

zgi-nę, wnie-sie się duch mój woy-ży-nę. Duchownie-bo wzię-ci,
dim.

zładtwo-ja strze-chę posz-lę Ci, mat-ko, stód-ką po-cie-che,
vibrato.

tyl-ko się za mną módl, mat-ko dro-ga., a - bym mógł pom-ścić
m. v.

bez-pra-wia wro-ga. Cier-pia-ta dość Pol-ska tra-wa,
Sopran solo.

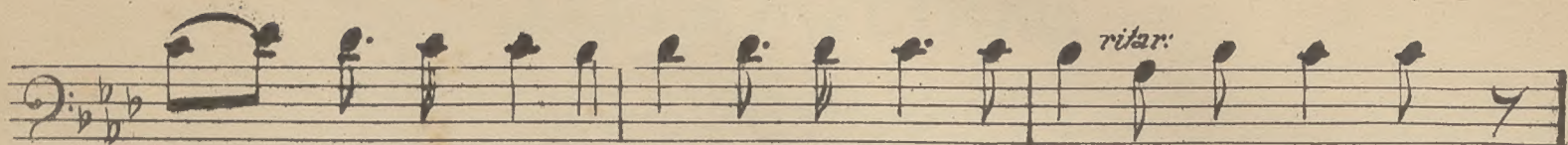
żywy-cie-ży naj-swięt-sza spra-wa
Moderato. *Allegro.* *tempo di marcia.* *Listesso tempo.*

Chór. *Chór.*

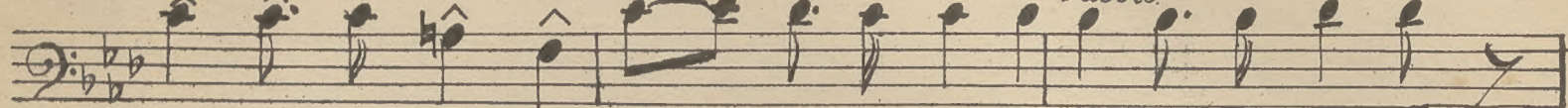
Duet. *Andante animato.* *calando.*

Bądź zdro-wa, mat-ko, Gł-czyk-na wo-ta,
calando.

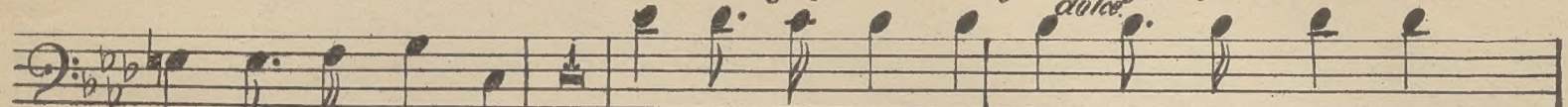
wtan ja śmier-tel-ny po-da-żyć mu-szę, bądź do-brzej mys-li



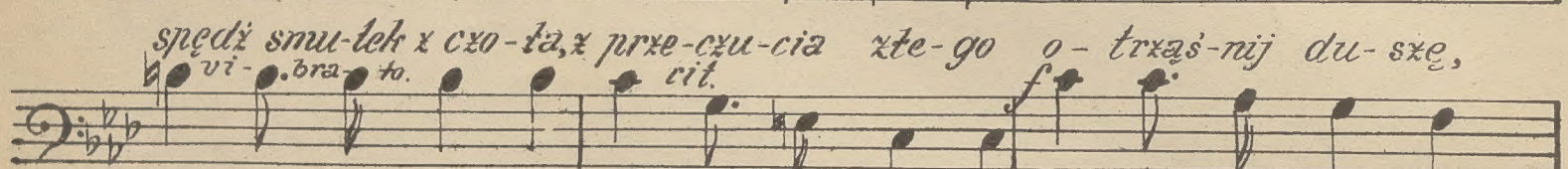
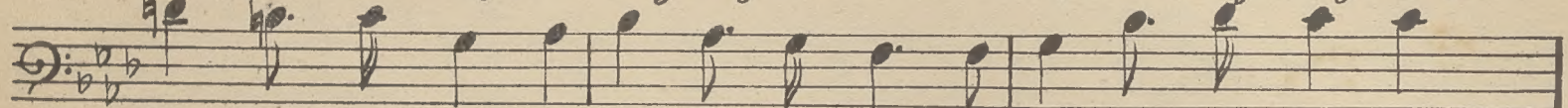
spędź smu-tek x czo-ła, x prze-czu-cia x te-go o - trząśnij du-szę,



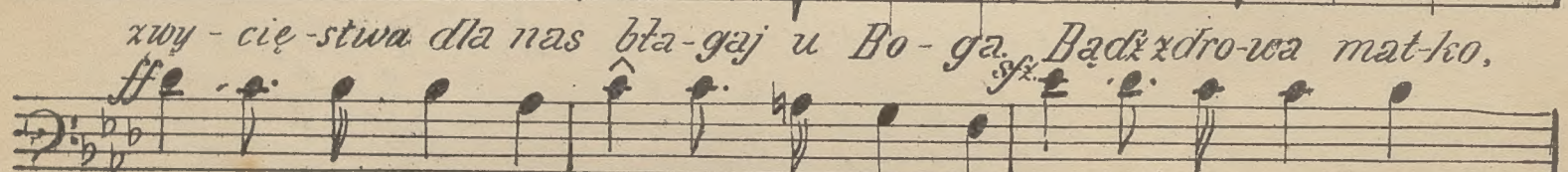
a ca - łem ser-cem bła - gaj u Bo-ga x wy-cie-x-twa dla nas,



kłes-ki dla wro-ga; oj-czyx-na wo-ta, bądź dob-rzej mys'-li,

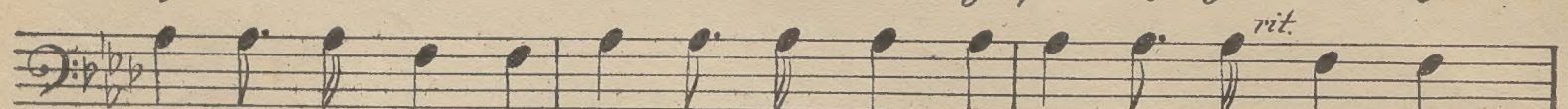


spędź smu-tek x czo-ła, x prze-czu-cia x te-go o - trząśnij du-szę,

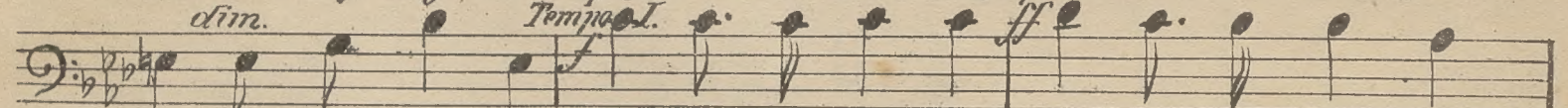


x wy - cie - stwa dla nas bła - gaj u Bo - ga. Bądź x dro-wa mat-ko,

oj - czyx-na wo - ta w tan ja śmier-tel-ny po - da - xyc' mu - szej,



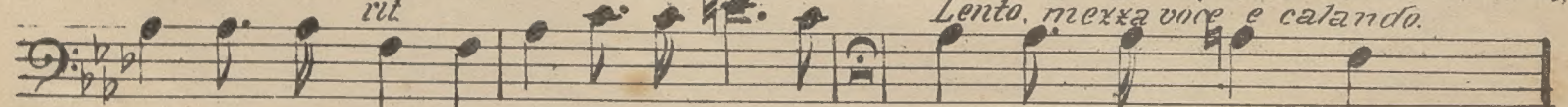
bądź dob-rzej mys'-li, spędź smu-tek x czo-ła, x prze-czu-cia x te-go



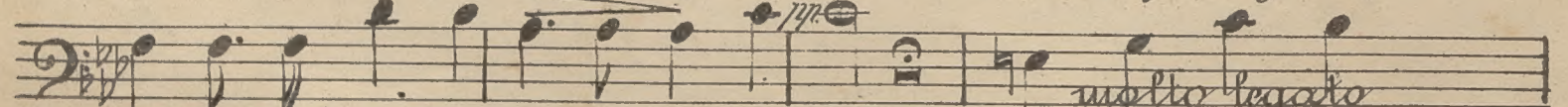
o - trząśnij du-szę. Bądź x dro-wa mat-ko, oj - czyx-na wo - ta,



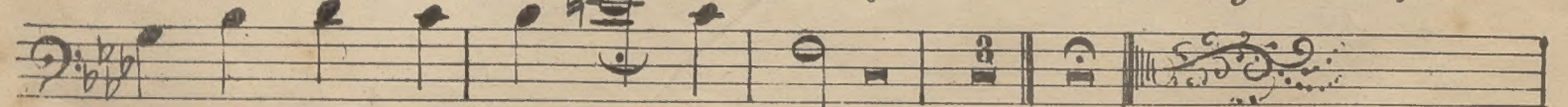
w tan ja śmier-tel-ny po - da - xyc' mu - szej, bądź dob-rzej mys'-li, spędź smu-tek x czo-ła,



x prze-czu-cia x te-go o - trząśnij du-szę, bądź do - brzej mys'-li,



spędź smu-tek x czo-ła, po - ciesz du-szę swą; mat - ko, żeg - nam,



mat-ko, x dro-wa bądź, żeg-nam Cie!

SPARTANKA.

Garstka walecznych jedzie po roli,
Hart na ich czole, wzrok ich sokoli,
Uczucie młode, krew gorejąca
Męstwo w nich tylko strunę potracą.
Znużeni głodem, bojem, pochodem,
Stają obozem, zsiadają z koni
I krzepią siły ożywczym chłodem, —
Konie w kulbakach, żołnierz przy broni.

W rozżalonym uścisku,
Na cmentarnem urwisku,
Kędy łoża porasta,
Zegna syna niewiasta:

Chcesz iść synu drogi,
Podporo jedyna,
Trzeciego by wrogi
Zabili mi syna!?

Ach i ty jeszcze mnie mój chłopczek młody
Rzucasz, by dążyć na te krwawe gody,
Kędy krew płynie,
Kędy młódź ginie!
Ja błogosławię twój lot, mój sokole,
Leć jako orzeł na bojowe pole,
Jak krwawej pomsty duch,
Mścić zgonu braci dwóch.

Młodzianowi na jasne czoło
Padła chmurka. Spojrzał w około —
Bo już zegnał swą ojcowiznę,
Grób ojca i matki siwiznę.
A skoro ujrzał łoża macierzy,
Żywo do łoża jej przybieży,
A u jej kolan przyklękając,
Tak matkę cieszy, głucho łkając:

Cierpiała dość ludzkość łzawa —
Zwycięży najświętsza sprawa:
Ja wrócę do naszej chatki,
Do mojej kochanej matki;
A gdybym zginął, mój duch w twą strzechę
Poszle ci matko słodką pociechę...
Będzie się modlić za Ciebie, droga,
Będzie się modlić przed tronem Boga.

Choć się krajało serce boleścią,
Matka zadrgnęła dumą niewieścią
I łzami szczęścia znów zapłakała,
Że takich synów ojczyźnie dała.

„Synu mój, ojca krew w żyłach twych płynie.
Jedź, kędy woła ojczyzna droga,—
A ja za Tobą w dnia każdej godzinie
Modlić się będę do Matki Boga“.

Wtem przeleciała pobudka przez błonia,
Zagrały trąbki, zaszczykły oręże,
Każdy się zrywa i dopada konia,
W pochód szykuje wódz wojenne męże.
A gorączkowo z nich każdy się spieszy —
Dzielność ich wielka i wielki hart ducha —
Każdy nadzieją utarczki się cieszy,
Chętnie więc hasła do pochodu słucha.
Młodzian się porwał na hasło bojowe,
Żal go wstrzymuje, pobudka go łechce,
Matka do dawnych łez dodaje nowe,
Trzyma dłoń syna i puścić go nie chce.
I młodzian chrobry zdradził ból westchnieniem,
Lecz choć szlochała jego matka tkliwa,

Odmownem głowy odparł jej skinieniem,
Ból ustać musi, gdy ojczyzna wzywa.

Matka rozpacznie doń ręce wznosi,
Słabnącym głosem w te słowa prosi:

„Zlituj się synu nademną biedną,
Poświęć mi jeszcze choć chwilę jedną;
Daruj choć dzionek twojej macierzy,
Nim grom rozstania we mnie uderzy.“ —

„Bądź zdrowa, matko, ojczyzna woła. —
W tan ja śmiertelny podążyć muszę,
Bądź dobrej myśli, spędź smutek z czoła,
Z przecucia złego otrząśnij duszę,
A całym sercem błagaj u Boga
Zwycięstwa dla nas — klęski dla wroga.“

Matka płacze, lecz już nie biada,
Srebrny obraz na szyję wkłada
Młodzieńcowi Panienki Świętej,
Panny Czystej i w niebo wziętej.

On pędził wiehrem, dosiadłszy konia,
A błyskawicą przebiegłszy błonia,
Z przed oczu matki znika z innymi, —
I tuman kurzu powiał za nimi.

I znowu cisza, spokój dokoła
I liściem w lesie wietrzyk szeleści, —
Zazula czasem po lesie woła,
Z strumykiem wierzba płaczka się pieści,
Ostatnie matce biednej „Bądź zdrowa“ —
Ponuro grała trąbka bojowa.

Minęła jesień, zima minęła,
W kwiaty się wiosna stroić zaczęła,
Pod smętną brzozą na męża grobie
Siedzi staruszka, — w jej oczach żal —
Bolem złamana, w ciężkiej żałobie
I tęsknem okiem wciąż patrzy w dal.

Z tęsknego oka
Troska głęboka,
Bolem brzemienna
Przebija się —
Znów radość płonie,
To znowu tonie
Nadzieja zmienna
Na twarzy tle. —

Czemuż nie mogę ja znaleźć spokoju!
Wszakże on wróci po skończonym boju....
O, nie pozwoli Bóg,
By mi go wydarł wróg.
Lecz cóż to? Drożyną ktoś jedzie....
Ach może to chłopiec mój dzielny?
Szereg wozów... grajki na przedzie...
Niestety, to orszak weselny!
Czekajcie! I ja będę mieć gody,
Gdy z wojny wróci mój chłopiec młody.

Tak marzy, a w górze w piór szacie srebrzystej
Zaszumiał w powietrzu gołębek biały
I rzuca obrazek Panienki Przepięstej,
Skrwawiony obrazek mały.
Podniosła, — poznała, — jęknęła i rzecze
Do chłopca, co matki się trzymał szaty:
„Idź braci twych śladem na wrogów twych miecze“
I martwa upada w kwiaty.

SPARTANKA

Ballada

Tempo di marcia moderato

M. Signio.

pp *p* *mf*

ritard *f* *atempo* *cresc.*

dim. *p* *ped.*

** Ped. fp ben marcato **

Listesso tempo

pp *cresc.*

Garstka walczyng je-dzie po ro-li, hart na ich czo-le, wzrok ich so-ko-li, u-czucie młode

pp *cresc.*

Krew go-re - ja - ca xem - sty w nich tylko stru - ne po - trą - ca - Znu - że - ni gło - dem

marcato il basso

bo - jem, po cho - dem sta - ją a - bo - xem, xsia - dają xkoni, i krzepią si - ty o - xprze - xym chłodem

ff *f* *p*

f

konie w kulbakach, żołnierzy przy broni, i krzepią si - ty o - xprze - xym chłodem, konie w kulbakach, żołnierzy przy broni

f *crescen - do* *f* *Ped.: ff **

Fed. * Ped * riten. *

Adagio

Soli

W serdecznem xas u - sci - sku, na cmentarnem ur - nys - ku, ke - dy to - za po - ro - sta,

cresc.

Tutti

ze - gna sfx sy - na ze - gna sfx sy - na, sy - na nie - mia - sta. - pp

sy - na nie - mia - sta ze - gna sy - na, ze - gna sy - na, ze - gna sy - na,

sfx p ben marcato il basso

morendo

sy - na nie - mia - sta, p sy - na nie - mia -

sy - na nie - mia - sta, ze - gna sy - na, ze - gna sy - na, ze - gna sy - na

= sta.

poco a poco accel. dim. pp ritard.

Matka *Recitativo* *calando*

p Chcesz iść synu mój dro-gi, pod-po-ro je-dy-na trze-cie-go by

p

Ped: *

wro-gi za-bi-li mi sy-na! Ach i ty jesi-este mnie mój chłopce

f *p*

f *p*

affectuoso

mł-o-dy rzu-cając, by da-ć cię na te krwa-we go-dy,

pp

tranquillo

rzu-cając, by da-ć cię na te krwa-we go-dy, kę-dy kren-pły-nie, kę-dy mł-o-dzi-gi-nie!

mp

Ped: * *Ped:* * *Ped:* * *Ped:* * *Ped:* *

7

con affetto

pesante

molto tranquillo

calando

rit.

And tempo

cresc.

Ped.

pesante

rit.

dolce

rit.

Ja błogosta-wię twoj łot, mój so-ko-le: lec ja-ko o-rzeł na bo-je nie po-le

jak krowiej pom-sty duch mścić xgo-nu bra-ci dwóch

mścić xgo-nu bra-ci dwóch

Ja błogosta-wię twoj łot mój so-ko-le.

Lec ja-ko o-rzeł na bo-je nie po-le, jak krowiej pom-sty duch,

mścić xgonu braci dwóch.

Lento

p

Mi-ł-ka-no-wi na b-ia-ł-ę czo-ł-ę pa-ł-ka chmur-ka spoj-rzał wo-ko-ł-ę,

Lento

p

cresc.

bo już że-gnał swą oj-ć-ko-wi-xnę, grób oj-ca, mat-ki si-wi-xnę,

cresc.

f

bo już że-gnał swą oj-ć-ko-wi-xnę grób oj-ca, mat-ki si-wi-xnę

ritard. e dimin.

Tempo I.

p

a sko-ro uj-rzał ży-ty ma-cie-ry, ży-wo do ł-ona jej przy-bie-ry

p

1

f *rit.* *Lento cantabile*

a u jej ko-lan przykle-ka-jąc tak matkę cie-szy głu-cho tkając

tranquillo *SYN* *cierpiąca dość ludzkość*

rit. *Ped.*

calando *vibrato*

tra-wa, zwy-cię-ty naj-snietsza sprawa, ja wró-ce do na-mej chałki,

Ped. *

rinforzando *calando*

do mojej kocha nej matki; A gdy bym zginął, mój duch w twą strzechę

Ped. *

pesante *Ped.* *

dim.

po-sła-ć ci matko stołką po-cie-chę bę-dzie się mo-dlić za cie-bie dro-ga,

Ped. *

vibrato

bę-dzie się mo-dlić przed tró-nem Bo-ga. Cier-piała dość ludzkość tra-wa,

Ped. *

Ped. *pp* *

CHÓR *Lento*

Chór się kra-ja - to ser-ce bo-le - ścia,
zwy-cię-ży najświeższa spra-wa.

Ped: *Ped:* *Lento p*

cresc: *matka za-drgnęła* *duma niewie-ścia* *i tra-mi sze-ściu* *złoty za-pla-ka - ta,*

cresc: *calando*

sfx *ze ta-kich sy-nów* *oj-czy-xnie da-ta* *vibrato* *i tra-mi sze-ściu* *złoty za-pla-ka - ta*

sfx *sfx*

ritard *ze ta-kich sy-nów* *oj-czy-xnie da-ta.*

ritard *Tempo giusto* *legato*

Andantino *a moroso* Matka

Sy- nu mój oja- koro mój- tach zmył- się

smorz. e cresc.

dolce

je- dę- dy no- ta oj- czy- xna dro- ga, a ja xa to- bę w- dnia ka- dej go- dxi- nie

calando

mod- lić się bę- de do Mat- ki Bo- ga a ja xa to- bę w- dnia ka- dej go- dxi- nie

dolce e legato

marcato

mod- lić się bę- de do Mat- ki Bo- ga a ja xa to- bę w- dnia ka- dej go- dxi- nie

ff

mod- lić się bę- de do Mat- ki Bo- ga a ja xa to- bę w- dnia ka- dej go- dxi- nie

ff

ritard *sfx* *Tempo Vibrato*

modlić się będę do Matki Bo-ga. Sy-nu mój, oj-ca krew wyłach twych płynie

ritardando *sfx*

dolce

jedź kę-dy wo-ta oj-cy xna dro-ga, a ja za to-bą wdnia każdej go-dzi-nie

calando

modlić się będę do Matki Bo-ga a ja za to-bą wdnia każdej go-dzi-nie

crescendo e marcato *sf*

modlić się będę do Mat-ki Bo-ga a ja za to-bą wdnia każdej go-dzi-nie

crescendo *ff*

grave e con forza *sfx* *p*

modlić się będę do Mat-ki Bo-ga.

Moderato *Joco*

*Ped ** *Ped ** *Ped **

Allegro \wedge

Tempo di marcia

CHÓR

rubato

cres-cen-do

go-racx-ko - wo

ka - xdy *niech się* *pie - sy*; *dziel - ność* *ich* *wiel - ka* *i* *hart* *wiel - ki* *du - cha*

ka - xdy *pie - sy* *i* *hart* *du - cha,*

Wtem przelecia - ta po -

ka przez bło - nia, za - grały *trąb - ki, za -* *szezę - kły* *o - re - że, rwie się,*

ka - xdy *się* *zrywa,*

i do pa - da *ko - nia* *wpo chodzący* *je -* *wódz* *wojenne* *mę - ie* *a go* *racx - ko - wo*

marcato *il basso*

każ-dy nadzie ją u- taro-ki się cie-szy *chę-tnie więc ha-sła*
do płocho-du słu-cha *a go rącxko - wo* *każ-dy z nich się spie-szy,*
f go - rącx - ko - wo *każ - dy spie - szy,*
dziel-ność ich wiel-ka *i hart wiel-ki du-cha; każ-dy nadzie ją u-*
dziel-ność wiel-ka *i hart du-cha*
taro-ki się cie-szy *chę-tnie więc ha-sła* *słu-cha.*
poco allegro

sfz. *Stesso tempo*

p *pp*

Młó-ćian się po-rwał na ha-sta bo-jo-me,

sfz. *f*

iał go nstrymuje, po-hu-ka go tech-ce, mat-ka da daw-nych

cresc. *ff* *p*

tex da-da-je no-we, trzyma dłoń sy-na i pu-ścić go nie chce.

dol: *calando*

I młodych chro - bry zdradził ból westch-nieniem, lecz chce słycho - ła

cresc: *cresc:*

je - go mat-ka tkli-wa, odmownem od-part gło - my jej ski nie-niom:

cresc. *cresc.*

sfx *ff* *poco lento predeudosi*

ból u - stac mu - si, gdy of-cy - na wy - wa; mat - ko roz-pa-cznie

sfx *ff* *p*

dol: re ce rozo - si, sta - na, cym gło - sem ro to sta - na pro - si

grave e morendo

ma - ła roz-pa-cznie doń re - a rozo - si p słabym gło - sem ro to sta - na pro - si:

marcato *f* *p*

Duet

Andante animato.
MATKA
Zli - łuj się synu nademną biedną poświęć mi jeszcze

sfx.

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

choć chwilkę je - dna da - ruj choć dzionek twojej macie - rzy

rit.

Ped. * *Ped.* *

sfx. *dim.* *p* *Tempo I*
SYN *calando*
nim grom rosta - nia we mnie ude - rzy. Bądź zdrowa matko

Ped. * *Ped.* * *pp Ped.*

Oj - czyżna wo - ta w tan ja śmiertelny po - daję mu - sę

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

Bądź dobrej my - śli spędź smutek i czo - ta i przeżycia i te - go

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

ritard

o - trząśnij du - szę a ca - łam ser - cem błagaj u Boga

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

rubato

zwycięstwa dla nas kłę - ski dla wroga MATKA *Tempo I. amoroso* zli - twi sie sy - nu

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

na de - ma bie - dny po - smieć mi jesz - cę choć chwilke jedna

Oj - czyżna wo - ła bądź dobrej myśli spędź smutek z czoła

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

sforz

nim grom rozsta - nia we mnie u - de - rzy nim grom rozsta - nia

z prze - cru - cia zle - go o - trząśnij du - szę Zwycięstwa dla nas

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

rit. *a tempo* *p*

we mnie u - de - rzy *f* *ff* Zli - twi sie sy - nu

bła - gaj u Bo - ga Bądź zdrowa matko oj - czyżna wo - ła

Ped. *rit. e cresc.* * *f* *ff*

8 8 8 8

Dolce

na - de - mna biedna da - ruj choć dzionek
 po - da - żyć mu - sze bądź do - brzej my - śli

sforzando *rit.* *dim.*

two - jej ma - cie - rzy, nim grom rozsta - nia we mnie u - de - rzy
 spędź smutek z czo - ła z przeczu - cia zło - go o - trzą - snij du - sze

Tempo I.

Bądź zdro - wa matko zły - tuj się sy - niu
 wspan ja śmiertel - ny

Dolce

na - de - mna biedna da - ruj choć dzionek two - jej ma - cie - rzy
 po - da - żyć mu - sze bądź do - brzej my - śli spędź smu - tek z czo - ła

sforzando *rit.*

nim grom rozsta - nia we mnie u - de - rzy
 z przeczu - cia zło - go o - trzą - snij du - sze

rit. *Ped.* *

Lento *mezza voce e calando*

po-swieć mi je-szcze choć chwilkę je-dną mat-ce po-swieć ja
 bądź do-brej myśli spędź smutek znośną po-ciesz du-szę sną

Lento

rinforz
 jedną chwilkę poświeć ja matce poświeć poświeć ja ach poświeć ja!
 matko żę gnam matko zdrowa bądź ze-gnam cię!

f *Ped.*

Maestoso
p dolce

Ped. *cresc.* *sfx*

CHÓR Matka płacze lecz już nie biada

sfx. *rit.*

Srebrny obraz na szyję wkłada młodzieńcowi Panienki Świętej Panny Czystej

cresc.

ritard

i w niebo wziętej.

Tempo I

pre Dolce

*Ped. **

*Ped. **

*Ped. **

Allegro molto

*Ped. rit. **

pp

morendo

f

Ped.

sfx

Ped.

sfx

Ped.

sfx

Ped.

sfx

ritard

f

Moderato

八

8 8

^ perdendosi morendo
 po - nu - ra gra - ta trābka bojo - na, trābka bojo na

Sed. * Dim. Sed. * Sed. p *
 Grave Dim. morendo pp sempre leggiero

8 legatissimo
 8 loco
 8 loco
 p f cres. cen.
 do ff

CHOR

Maestoso

p Mi-nę-ta jesień xi-ma mi-nę-ta

Maestoso

p

cresc. w kwiaty się wiesna stro-ić xacze-ta *f religioso* Pod smętną brzoza na me-ja grobia

cresc. *f religioso*

p sie-dzi sta-ruszka rozej-raz się *f* do-łem sta-ma-na w cięskiej xgło-dzie

p *f*

dim. i tęs-knem o-knem *cresc.* wcięż palący w dal *f* z tęskno-ty o-ka

dim. *cresc.*

tros-ka głę-bo-ka bo-lem brze-mienna prze-bi-ja się
 znow rad-ść pło-nie to zno-wy to-nie nadzie-ja zmienna na tka-ry Ptle
 ex-e-mux nie-mo-gę ja zna-leźć spo-ko-ju wszak-że on wró-ci po skoń-czo-ny-m bo-ju
 O nie po-zwoli Bóg by mi go wy-darł wróg by mi go wy-darł
 O ex-e-mux nie-mo-gę ja zna-leźć spo-ko-ju wszak-że on wró-ci po

cresc.
Dim.
morendo
morendo
conduolo
p
sempre staccato
pp.
decresc.
ff
f

Matka
 Ach!

sfx.

skoń-czo-nym bo-ju, o nie pozwo-li Bóg by mi go wydarł

wróg, by wy-darł wróg. *mf*

con dolore

Molto allegro

rit.

pp
leggero

Ped. cresc. *

Ped. *

Ped. *

Ped. cresc. *

Ped. *

Ped. *

Ped. *

Recitativo
MATKA

mp *pastorale*

Lecx

co to dro-ży na ktoś jedzie ach moie chłopiec mój młody

niestety to orszak weselny ście-reg wo-zów

graj-ki naprzódzie. *Allegro*

MATKA *recit.* Cze - kajcie *Allegro*

ja be-dę mieć gory gdy z wojny wróci mój chłopiec młody

Allegro

sfz. *p* *3*

kajcie i ja bę-de mieć go-dy gdy x woj-ny wró-ci mój

Dim. *pp* *Ped* *

chłopiec mło-dy

Allegro ma non troppo

pp *tranquillo e legatissimo*

loco *mp*

pp

Dim.

CHOR

p *Maestoso* *rinforz:*

Tak

marzy a w gorze w pierś sja - cie srebrzystej xa -

rit. *dim:* *Maestoso* *p* *rinf:*

8 8 8 8 8 8 8 8

crescen *- do*

miał w powietrzu go - ła - bek biały i rzuca obra - zek Pa - nien - ki Przekrystej skrzywa

f *p* *crescen - do*

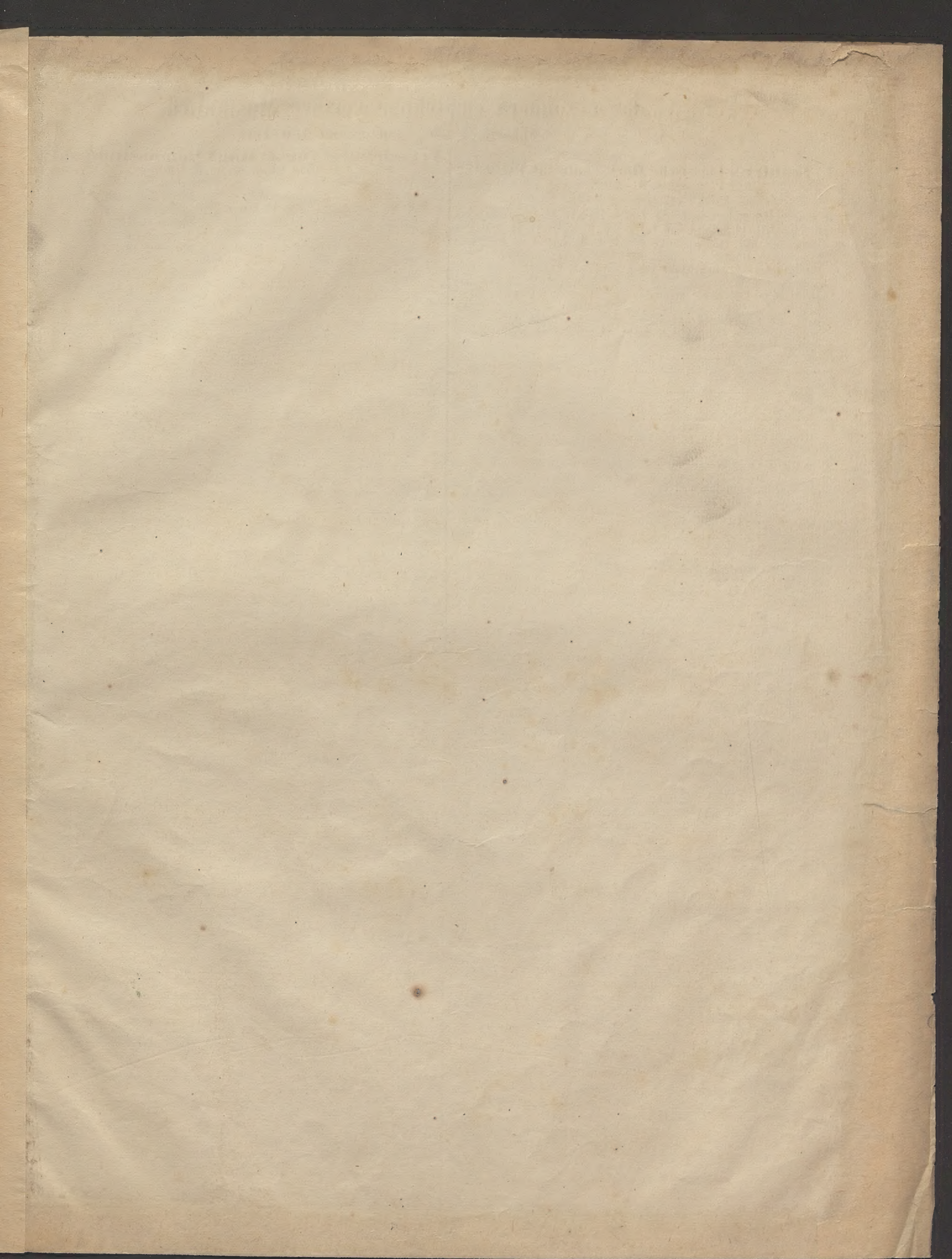
sf 8 8

f *p* *accel:*

wionny obra - zek ma - ty. Pod - nio - sta poznala je - knęta i rze - cze do

f *p* *accel:*

8 8 8 8 8 8 8 8



Verzeichniss besonders empfehlenswerther Musikalien.

Verlag von J. Schuberth & Co. Leipzig und New-York.

Ein für alle Zeiten unvergängliches Studienwerk ersten Ranges:

L. Köhler's Classische Hochschule für Pianisten

ist in 20 Heften à 12 Sgr. jetzt vollständig und bietet folgenden trefflichen Inhalt zu unverhältnissmässig billigem Preise:

30 Etuden von J. B. Cramer, 24 Etuden (Gradus ad Parnassum) von M. Clementi, 12 Sonaten und Fugen von D. Scarlatti, 15 Präludien Variationen und Phantasiestücke von G. F. Händel, nebst Erklärung der in den Händel und Bach'schen Werken vorkommenden Titelbenennungen, **12 ausgewählte Fugen von G. F. Händel,** nebst einer populären Erläuterung der Fuge und des Contrapunkts, **24 zwei- und dreistimmige Präludien, Inventionen etc. von Joh. Seb. Bach,** nebst Anleitung zum Gebrauche der Bach'schen Clavierwerke zum Unterricht, **16 Symphonien, Phantasie- und Concertstücke (streng drei- und freistimmig) von Joh. Seb. Bach, 24 Fugen (das wohltemperirte Clavier) von Joh. Seb. Bach.**

Es werden hier 160 Meisterstudien geboten, zu jeder ist die Anleitung zum richtigen Studium beigegeben, so wie die Biographie eines jeden Componisten dem Werke desselben vorgedruckt steht.

Bei Abnahme des vollständigen Werks erhält jeder eine Prämie von 10 Thlr., bestehend in 20 prachtvollen Stahlstichen von Beethoven, Weber, Vieuxtemps, Köhler, Schuberth, Liszt, Mendelssohn-Bartholdy, Ole Bull, R. Schumann, Rubinstein, Thalberg, Spohr, Chopin, Henselt etc.

Einzelne Abtheilungen aus Köhler's Hochschule sind wie folgt zu haben:

M. Clementi, 24 ausgewählte Etuden (Gradus ad Parnassum) stufenweise geordnet mit Fingersatz und Vortragsbezeichnung, einer Anleitung zum richtigen Studium und Biographie des Componisten, redigirt von L. Köhler 1 Thlr. 10 Sgr.

Cramer, J. B., 30 ausgewählte Etuden, stufenweise geordnet mit Fingersatz und Vortragsbezeichnung, einer Anleitung zum richtigen Studium und Biographie des Componisten, redigirt von L. Köhler 1 Thlr.

Händel, G. F., auserlesene Pianofortewerke. 1. Abtheilung: Präludien, Variationen, Phantasie und Tanzstücke, mit Biographie und Erklärung der in den Händel und Bach'schen Werken vorkommenden Titel, nebst Fingersatz, Vortragsbezeichnung und Anleitung zum richtigen Studium, redigirt von L. Köhler 25 Sgr.

do. do. 2. Abtheilung: Zwölf Fugen, mit einer populären Erläuterung der Fuge und des Contrapunktes, nebst Fingersatz, Vortragsbezeichnung und Anleitung zum richtigen Studium, redigirt von L. Köhler 25 Sgr.

Scarlatti, D., 12 ausgewählte Sonaten und Fugen, mit Fingersatz und Vortragsbezeichnung, einer Anleitung zum richtigen Studium, nebst Biographie des Componisten, redigirt von L. Köhler 1 Thlr.

Bach, Joh. Seb., auserlesene Pianofortewerke. 1. Abtheil. 24 Zwei- und dreistimmige Präludien, Inventionen und Tanzstücke, mit Fingersatz, Vortragsbezeichnung, Anleitung zum Studium, nebst Abhandlung zum Gebrauche der Bach'schen Werke beim Unterricht und Biographie des Componisten, redigirt von L. Köhler 25 Sgr.

do. do. 2. Abtheilung: 16 Symphonien, Phantasie- und Concertstücke, mit Fingersatz, Vortragsbezeichnung und Anleitung zum richtigen Studium, redigirt von L. Köhler 25 Sgr.

do. do. 3. Abtheilung: 24 Fugen (wohltemperirtes Clavier) mit Fingersatz, Vortragsbezeichnung und Anleitung zum richtigen Studium, redigirt von L. Köhler 1 Thlr. netto.

Classische Compositionen in modernen Gewand:

John Field, 9 Nocturnen für Pianoforte. Neue Ausgabe redigirt und mit erläuterndem Text in drei Sprachen (deutsch, französisch und engl.) von Franz Liszt. Elegante Prachtausgabe, Preis in 1 Bande geb. 1 Thlr. 15 Sgr. — Dieselben einzeln: No. 1 in Es 7 1/2 Sgr.; No. 2 in C moll 7 1/2 Sgr.; No. 3 in As 7 1/2 Sgr.; No. 4 in A 10 Sgr.; No. 5 in B 5 Sgr.; No. 6 in F 7 1/2 Sgr.; No. 7 in Adur 7 1/2 Sgr.; No. 8 in Esdur 5 Sgr.; No. 9 in Gdur 5 Sgr.

Diese Nummern 7 bis 9 erscheinen hier zum ersten Male im Druck und sind unser Eigenthum. No. 1 bis 6 sind aber nur in der von Liszt nach dem Manuscripte besorgten Ausgabe Eigenthum und Verlag von Schuberth & Co.

Ferner sind im gleichen Verlage erschienen:

Field, 9 Nocturnen, redigirt von Franz Liszt. Transcription für Pianoforte und Violine; bearbeitet von A. Baldenecker. Mit erläuterndem Text von Franz Liszt in 3 Sprachen (deutsch, französisch und engl.) in 1 Bande geb. 2 Thlr. Dieselben einzeln zu 10 bis 15 Sgr.

Eine mit grosser Sachkenntniss gearbeitete Uebersetzung, an welcher Violinisten und Pianisten grosse Freude haben werden.

Dieselben 9 Nocturne in dieser Liszt-Edition zu 4 Händen arrangirt von F. L. Schubert. Mit erläuterndem Text von Franz Liszt in drei Sprachen (deutsch, französisch und englisch), in einem Bande geb. 2 Thlr. Dieselben einzeln zu 10 bis 15 Sgr.

Das hier gebotene Arrangement dieser duftigen Nocturne wird Freunden gediegener Musik eine willkommene Gabe sein.

Verzeichniss von J. Raff's Compositionen

J. Raff, Album lyrique Op. 17 in 4 Heften.

Cah. 1. 3 Reveries. 15 Sgr. Cah. 2. 2 Chansons. 20 Sgr.
Cah. 3. 2 Nocturnes. 15 Sgr. Cah. 4. Scherzino u. Fughette. 20 Sgr.

J. Raff, die Oper im Salon in 12 Heften. (Das schönste u. Gediegenste aus den besten und beliebtesten Opern, im modernen Style bearbeitet.)

Heft 1. Capriccio über „Freischütz“ von C. M. v. Weber. Op. 35. 15 Sgr.
„ 2. Fantaisie militaire sur „les Huguenots“ de Meyerbeer. Op. 36. 20 Sgr.
„ 3. Fant. sur „la Somnambula“ de Bellini. Op. 37. 20 Sgr.
„ 4. Divertissement sur „la Juive“ de Halevy. Op. 43. 20 Sgr.
„ 5. Fantaisie sur „le Barbier de Seville“ von Rossini. Op. 44. 20 Sgr.
„ 6. Souvenirs de „Don Giovanni“ von Mozart. Op. 45. 20 Sgr.
„ 7. Caprice über Wagner, „Lohengrin“. Op. 61. No. 1. 25 Sgr.
„ 8. Reminiscenzen aus: fliegenden Holländer“. Op. 61. No. 2. 25 Sgr.
„ 9. Fantaisie über Wagner, „Tannhäuser“. Op. 61. No. 3. 20 Sgr.
„ 10. Caprice über Schumann, „Genoveva“. Op. 61. No. 4. 20 Sgr.
„ 11. Fantaisie über „Benvenuto Cellini“ von Berlioz. Op. 61. No. 5. 20 Sgr.
„ 12. Caprice über „König Alfred“ von Raff. Op. 61. No. 6. 20 Sgr.

Raff, Joach., Op. 55. Frühlingsboten. 12 Clavierstücke in 1 Bande 1 2/3 Thlr.

Dieselben einzeln:
No. 1. Winterruhe. 5 Sgr. No. 2. Frühlingsnahen. 12 1/2 Sgr. No. 3. Gelübde. 5 Sgr. No. 4. Unruhe. 7 1/2 Sgr. No. 5. Annäherung. 7 1/2 Sgr. No. 6. Wirrnis. 10 Sgr. No. 7. Vorwurf. 7 1/2 Sgr. No. 8. Fern. 5 Sgr. No. 9. Frohe Kunde. 10 Sgr. No. 10. Zu Zwei. 5 Sgr. No. 11. Ohne Ruh. 10 Sgr. No. 12. Abends. 10 Sgr.

Weitzmann kritisiert obiges Werk in seiner Geschichte des Clavierspiels Pag. 169, wie folgt:

Raff ragt in Deutschland ebenso durch seine Erfindungskraft als durch sein gediegen-musikalisches Wissen hervor und seine Tondichtungen werden binnen Kurzem den Schmuck aller Clavierpulte bilden; denn seine Schöpfungen sind keine geizigen Salondamen, sondern frisch erblühende Naturkinder; sie sprechen zu uns nicht in alltäglicher Prosa, sondern in klangvollen gewählten Kunstformen. Ebenso hat er seine Compositionen ihrem Inhalte und ihrer Ausführbarkeit nach, nicht den Fähigkeiten eines Virtuosen allein, sondern eines jeden tüchtigen Spielers überhaupt zugänglich gemacht.

Raff, J., Schweizerweisen. Illustrationen. Op. 60, complet in 1 Band. 3 Thlr. 20 Sgr. In einzelnen Nummern, wie folgt:

Cah. 1. Sehnsucht nach dem Rigi. 12 1/2 Sgr. Cah. 2. Erinnerung. 15 Sgr.
Cah. 3. Kuhreigen zum Aufzug auf die Alp im Frühling. 12 1/2 Sgr.
Cah. 4. „Sehnsucht“ u. „Mein Liebchen“. „Des Chühers Mailied“. 17 1/2 Sgr. Cah. 5. Sehnsucht nach der Heimath. — Was machen? 12 1/2 Sgr. Cah. 6. Kuhreigen der Oberländer und Geisreihen. 15 Sgr. Cah. 7. Appenzellerlied. Meh das äbbe. „Bin i nit e lustige Schwyzerbue. 15 Sgr. Cah. 8. „Singt Schweizer in der Fremde nie des Heerdenreihens Melodie.“ 15 Sgr. Cah. 9. Gruss an's Bethli im Mai. 12 1/2 Sgr.

Sämmtliche kritischen Organe Deutschlands, Englands und Amerikas bezeichnen obige Schweizerweisen als ein Meisterwerk ersten Ranges.

Raff, J., Op. 74. Drei Clavier-Soli. (Ballade, Scherzo, Metamorphosen). 1 Thlr. 22 1/2 Sgr. Dieselben einzeln No. 1. Ballade. 15 Sgr. No. 2. Scherzo. 25 Sgr. No. 3. Metamorphosen. 25 Sgr.

Raff, Joachim, Transcription für Pianoforte von Beethoven's 2 Violin-Romanzen (Op. 40. 50.) 15 Sgr.

— Transcription v. Händels 2 Märschen aus Saul u. Jephta. 7 1/2 Sgr.
Raff, Joachim, Op. 82. 12 Morceaux p. Piano à 4 mains. Vierhändige Clavierstücke ohne Octavenspannung.

Cah. 1. Nina. Etude mélodique. 15 Sgr. Cah. 2. Les faucheurs. (Die Mäher) Chanson original 15 Sgr. Cah. 3. Les Batellières. (Die Schiffermädchen) Duettino. 15 Sgr. Cah. 4. Wanda-Polka. Rondino. 20 Sgr. Cah. 5. Promenade au bord du ruisseau (Spaziergang am Bachesrand.) Canon. 15 Sgr. Cah. 6. Les Fileuses. (Die Spinnerinnen) Caprice. 20 Sgr. Cah. 7. Les Commères (Die Gevatterinnen) Scène burlesque. 15 Sgr. Cah. 8. Alison. Valse à la viennoise (Wiener Walzer.) 20 Sgr. Cah. 9. Pompe solennelle (Festpracht) Marche. 20 Sgr. Cah. 10. Autre fois. (Sonst.) Air vavié. Thema mit Variationen. 25 Sgr. Cah. 11. Sous le saule du Levant. (Unter der Trauerweide.) Elegie 20 Sgr. Cah. 12. Les Pêcheuses de Procida, (Die Fischerinnen) Tarantella. 25 Sgr.

In der Zeitschrift für Musik und in der neuen Berliner Musikzeitung finden sich folgende Recensionen:

Für kleine Hände, welche keine Octave spannen können, kann die Literatur noch nichts Aehnliches aufweisen. Melodienfülle, feinste Harmonisirung, die bequemste Spielart und Darreichung originaler Sujets charakterisiren diese 12 Clavierstücke, sie übertreffen die Schumann'schen an Reichthum und Varietät der Formen so wie an Reiz der Erfindung und bequemen Ausführbarkeit.

Raff, Joachim, Op. 58. Zwei Fantasiestücke für Pianoforte und Violine concertant. Cah. 1 und 2 à 25 Sgr.

— „ — Op. 73. 1. grosse Sonate für Pianoforte und Violine. Partitur-Ausgabe. 2 Thlr. 20 Sgr.

Diese Sonate ist vielfach von Meistern ersten Ranges öffentlich vorgetragen und hat sich sowohl eines glänzenden Erfolges bei jeder Aufführung, als auch der ehrenvollsten Kritik aller Farben zu erfreuen gehabt. Wie hoch diese Sonate als Kunstwerk steht, ist auch noch dadurch erwiesen, dass Professor Marx dieselbe in der neuesten Ausgabe seiner „allgemeinen Musiklehre“ unter den Mustern für combinirte Rhythmen aufführt.

Raff, J., Op. 78. 2. grosse Sonate f. Pianof. u. Violine. Partitur-Ausg. 3 Thlr.